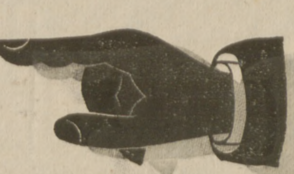



TYMCZASOWE OGŁOSZENIE.

W TEATRZE LETNIM

Pierwszy raz w Radomiu

ZNANY

FIZYK ANGIELSKI

DOERING

ROZPOCZYNA W NIEDZIELĘ 10 LIPCA R. B.

i będzie miał zaszczyt dać

TYLKO KILKA WIELKICH

PRZEDSTAWIEŃ

ze swymi wielkich rozmiarów, ruchomymi optycznymi obrazami, słynnymi w Europie.

WIELKOŚĆ OBRAZÓW 15 ARSZYNOW, TU NA TEJ SCENIE NA CAŁĄ WYSOKOŚĆ.



Repertuar składa się więcej jak z 1000 najpiękniejszych, najnowszych krajobrazów i zawiera, pomiędzy innymi, następujące działy:

Rozbicie się pociągu Cesarskiego i cudowne ocalenie ICH CESARSKICH MOŚCI NAJJAŚNIEJSZYCH PAŃSTWA przy st. Borki 27 Października 1888 r.

Miasteczko Otsu i jezioro Biwa w Japonii, miejsce szczęśliwego ocalenia Jego Cesarskiej Wysokości Cesarzewicza Następcy Tronu 11 Maja 1891 r.

Rozszerzenie cywilizacyi w centralnej Azyi przez przeprowadzenie jenerałem Annienkowym w kraju Zakaspijskim drogi żelaznej (16 obrazów z objaśnieniem).

Podróż po Chinach (25 obrazów z objaśnieniem).

Podróż po Północnej Ameryce (30 obrazów z objaśnieniem).

Ostatnia wyprawa Północna prof. Nordenskjolda 1878—80 r. (25 obrazów z objaśnieniem).

Dedykacya dla Szanownych Pań Radomskich (obraz ruchomy z muzyką).

Świetna illuminacya wieży Ejffla w Paryżu (elektrycznością i ogniami bengalskiemi).

Podróż Stanleya i Kamerona po Afryce (30 obrazów z objaśnieniem).

Podróż morska na około świata Austryackiej fregaty „Novara“ (w 20 obrazach).

Podróż balonem w Paryżu (z rozmaitemi przygodami, nadzwyczaj efektowna).

„Scena na cmentarzu“ z opery „Robert-djabeł“ i „Wilcza skała“ z opery „Frejszic.“ W różnych odmianach, ze zjawiskami i muzyką).

Otchłań cudów w krainie rusałek, sen podczas nocy letniej i zimowej. (Trzy sceny fantastyczne, ruchome, ze zjawiskami i muzyką).

Święto Indyan na rzece Ganges (scena ruchoma, z fajerwerkami i oryginalną muzyką Indyjską i t. p., i t. p., i t. p.).

Pierwsze przedstawienie odbędzie się w Niedzielę 10-go Lipca 1892 roku o godzinie 9 wieczorem.

CENY MIEJSC UMIARKOWANE.

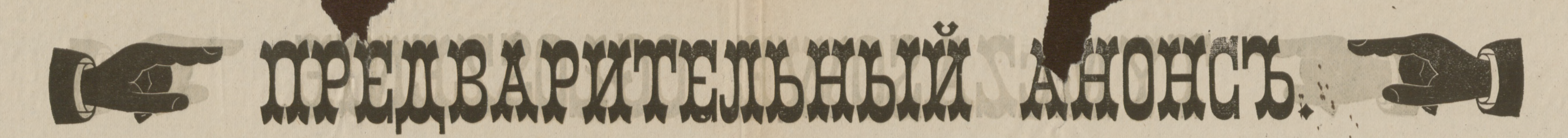
SZCZEGÓŁY W AFISZACH.

Objaśnienie obrazów w dwóch językach russkim i polskim.

Najuprzejmiej upraszam Szanowną Publiczność nie porównywać moich przedstawień z przedstawieniami innych, jakie wpierw były dawane w tem mieście, gdyż według recenzyj poważniejszych zagranicznych i russkich pism jak np. „Nowoje Wremia“, „Petersburska gazeta“, „Nowosti“ „Moskiewskija Wiedomosti“, i innych, obrazy moje bywają wystawiane tak zajmująco, że Publiczność mniema iż patrzy na rzeczywistość, nie zaś na obrazy.

Z szacunkiem P. W. DOERING.

Druk Józefa Grodzickiego w Radomiu.



ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ АНОНСЪ.

ВЪ ЛѢТНЕМЪ ТЕАТРѢ

Первый разъ въ городѣ Радомѣ

ИЗВѢСТНЫЙ

АНГЛIЙСКIЙ ФИЗИКЪ

ДЕРИНГЪ

будетъ имѣть честь дать

НАЧИНАЯ **СЪ ВОСКРЕСЕНЬЯ 28 IЮНЯ С. Г.**

НѢСКОЛЬКО БОЛЬШИХЪ

ПРЕДСТАВЛЕНIЙ

со своими громадными движущимися оптическими картинами, извѣстными какъ самыя лучшiя въ Россiи.

ВЕЛИЧИНА КАРТИНЪ 15 АРШИНЪ, ЗДѢСЬ ТОЛЬКО ВО ВСЮ ВЫШИНУ СЦЕНЫ.



Репертуаръ состоитъ болѣе чѣмъ изъ 1000 самыхъ лучшихъ и новѣйшихъ картинъ и будетъ заключать въ себѣ между прочимъ слѣдующiя

главныя серiи:

Крушенiе Царскаго поѣзда и чудесное спасенiе ИХЪ ИМПЕРАТОРСКИХЪ ВЕЛИЧЕСТВЪ вблизи ст. Борки, 17-го Октября 1888 года.

Мѣстечко Отсу и озеро Бива въ Японiи, мѣсто счастливаго спасенiя Его Императорскаго Высочества Наслѣдника Цесаревича 29 Апрѣля 1891 г.

Распространенiе цивилизацiи въ центральной Азiи, переведенiемъ генераломъ Анненковымъ въ Закаспiйскомъ краѣ желѣзной дороги (16 картинъ съ объясненiями).

Путешествiе по Китаю (25 картинъ съ объясненiями).

Путешествiе по Сѣверной Америкѣ (30 картинъ съ объясненiями).

Послѣдняя полярная экспедицiя проф. Норденшильда, 1878—80 гг. (25 картинъ съ объясненiями).

Посвященiе многоуважаемымъ Радомскимъ дамамъ (съ движенiемъ и аккомпаниментомъ музыки).

Грандiозная иллюминацiя Эйфелевой башни въ Парижѣ (электрическимъ и бенгальскими огнями).

Путешествiе Стэнли и Камерона по внутренней Африкѣ (30 картинъ съ объясненiями).

Кругосвѣтное плаванiе Австрiйскаго фрегата Новара (въ 20 картинахъ.

Путешествiе на воздушномъ шарѣ въ Парижѣ (съ разными движенiями и чрезвычайнымъ эффектомъ).

„Сцена на кладбищѣ“ изъ оперы „Робертъ-дьяволъ“ и Волчiй утесъ изъ оперы „Фрейшюцъ“ (съ разными движенiями, перемѣнами, явленiями и съ аккомпаниментомъ музыки).

Пещера чудесъ во владенiи русалокъ; сонъ въ лѣтнюю и зимнюю ночь (три фантастическiя сцены съ явленiями, движенiями и музыкою.

Индѣйскiй праздникъ на рѣкѣ Гангѣ (съ фейерверкомъ, движенiями и съ аккомпаниментомъ индѣйской музыки) и пр. и пр. и пр.

Первое представленiе дано будетъ въ Воскресенье 28 Iюня 1892 г. въ 9 часовъ вечера.

ЦѢНА МѢСТАМЪ УМѢРЕННАЯ. ПОДРОБНОСТИ ВЪ СВОЕ ВРЕМЯ ВЪ АФИШАХЪ.

Объясненiе картинъ на русскомъ и польскомъ языкахъ.

Покорнѣйше прошу многоуважаемую публику не сравнивать ни какимъ образомъ мои представленiя съ подобными представленiями, которыя давались другими здѣсь раньше, такъ какъ по отзывамъ самыхъ выдающихся заграничныхъ и русскихъ газетъ какъ-то: „Новое время“, „Петербургская газета“, „Новости“, „Московскiя вѣдомости“, и др., мои картины поставлены такъ, что производятъ на зрителей впечатленiя дѣйствительности, а не картинъ.

Съ почтенiемъ И. В. ДЕРИНГЪ.

Печатать разрѣшаю—г. Радомъ 22 Iюня 1892 года, Полицеймейстеръ Штабсъ-Ротмистръ *Кириченко*.